

Vos Altesses Impériales,  
Monsieur le Ministre, Excellences, invités distingués et  
honorés

À cette heure même, il y a cinquante-neuf ans, le Canada hissait son drapeau devant la première légation canadienne à Tokyo. En 1929, nos relations avaient atteint l'âge de la majorité. Le Japon fut de bonne heure un partenaire du Canada entièrement indépendant. Après seulement les États-Unis et la France, il constituait le troisième pays, en dehors du Commonwealth, avec lequel nous allions établir des relations diplomatiques officielles en tant qu'État souverain.

Aujourd'hui, c'est un grand honneur pour moi de lever la première pelletée de terre pour la nouvelle "Place Canada", symbole du passé et promesse pour l'avenir.

Dans trois ans, "Place Canada" représentera l'extrémité occidentale du pont jeté par le Canada au travers du Pacifique. C'est un pont qui a pris une très grande importance aux yeux des Canadiens.

Dans le domaine du commerce, ce pont sur le Pacifique permet des échanges beaucoup plus étendus que son équivalent sur l'Atlantique, et nous faisons davantage de commerce avec le Japon qu'avec nos quatre grands partenaires européens réunis. Quatre de nos dix principaux partenaires commerciaux sont de ce côté du Pacifique. Le tourisme et l'investissement ont aussi enregistré des gains impressionnants. C'est là que la croissance promet le mieux.

Notre association avec le Japon représente plus, toutefois, que la somme d'un commerce, d'un tourisme et de flux de capitaux impressionnants. Ce partenariat se situe au coeur de la politique canadienne du Pacifique, qui traduit une nouvelle prise de conscience de notre part vis-à-vis du monde asiatique.

Aujourd'hui, les Canadiens d'origine japonaise sont un élément dynamique et important de notre mosaïque culturelle nationale. Ils ont atteint de hauts niveaux de réalisations dans de nombreuses professions. Dans le monde des affaires, dans les arts, dans les universités et dans le